

aan de speler. Tegelijkertijd wordt het inzetbedrag onherroepelijk gedebiteerd van de beschikbare tegoeden op zijn « spelersrekening ».

Art. 38. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 39, wordt het debiteren van een « spelersrekening » met het inzetbedrag dat verschuldigd is voor een deelnemingsverwerving met behulp van een enkelvoudig formulier, een meervoudig formulier en de « combinatiesmodus » in één keer uitgevoerd op het ogenblik van de bevestiging van de deelnemingsverwerving bedoeld in artikel 37, tweede lid, 2°.

Art. 39. Onder voorbehoud van de bepalingen die Wij hebben bepaald in toepassing van artikel 3, § 1, eerste lid en artikel 6, § 1, 1° van de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002, en die de algemene deelnemingsvoorschriften aan de openbare loterijen en wedstrijden georganiseerd door de Nationale Loterij met behulp van de instrumenten van de informatiemaatschappij vastleggen, wordt elke deelnemingsverwerving geweigerd door de Nationale Loterij, wanneer de speler wenst deel te nemen aan een « Lotto Extra »-trekking waarvoor de registratie van deelnemingsverwervingen afgesloten is.

Art. 40. De Nationale Loterij kan de mogelijkheid voorzien voor de speler om een eerder door hem bevestigde deelnemingsverwerving op identieke wijze te herspelen.

Art. 41. Voorafgaand aan elke deelnemingsverwerving heeft de speler de mogelijkheid om toegang te krijgen tot informatie die de kenmerken en de modaliteiten van de verschillende spelmogelijkheden die geboden worden, uiteenzet.

Art. 42. De deelneming is pas echt geldig wanneer de deelnemingsgegevens van de bevestigde deelnemingsverwervingen door de Nationale Loterij vóór de trekking werden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager moet door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking worden verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de Gedeleerde Bestuurder van de Nationale Loterij, of diens vertegenwoordiger.

Art. 43. De artikelen 4, eerste en tweede lid, 5, § 1, eerste en tweede lid, § 2, 6, 7, eerste, tweede en derde lid, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 20, § 1, 21, 22, 23, 24 en 26 zijn niet van toepassing op de deelneming aan de « Lotto Extra » met behulp van het instrument van de informatiemaatschappij dat « het Internet » wordt genoemd.

HOOFDSTUK XIV. — *Slotbepalingen*

Art. 44. Dit besluit treedt in werking op 25 januari 2010.

Art. 45. De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

débitée sur les disponibilités de son « compte joueur ».

Art. 38. Sous réserve des dispositions de l'article 39 le débit sur un « compte-joueur » de la mise due pour une prise de jeu reposant sur l'utilisation d'un bulletin simple, d'un bulletin multiple et du « mode combinatoire » est opéré en une seule fois lors de la confirmation de la prise de jeu visée à l'article 37, alinéa 2, 2°.

Art. 39. Sous réserve des dispositions qui, fixées par Nous en application de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et de l'article 6, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002, établissent les modalités générales de la participation aux loteries publiques et concours organisés par la Loterie Nationale au moyen des outils de la société de l'information, est refusée par la Loterie Nationale toute prise de jeu lorsque le joueur souhaite participer au tirage « Lotto Extra » alors que l'enregistrement des prises de jeu est clôturé.

Art. 40. La Loterie Nationale peut prévoir la possibilité pour le joueur de rejouer à l'identique une prise de jeu qu'il a confirmée antérieurement.

Art. 41. Préalablement à toute prise de jeu, le joueur a la faculté d'accéder à des informations explicitant les caractéristiques et les modalités des différentes possibilités de jeu offertes.

Art. 42. La participation n'est effective que si les éléments de participation des prises de jeu confirmées ont été, avant le tirage concerné, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué.

Art. 43. Les articles 4, alinéas 1^{er} et 2, 5, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, § 2, 6, 7, alinéas 1^{er}, 2 et 3, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 20, § 1^{er}, 21, 22, 23, 24 et 26 ne sont pas applicables à la participation au « Lotto Extra » au moyen de l'outil de la société de l'information appelé « Internet ».

CHAPITRE XIV. — *Dispositions finales*

Art. 44. Le présent arrêté entre en vigueur le 25 janvier 2010.

Art. 45. Le Ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 290 (2008 — 2380) [C — 2010/00028]

7 MEI 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 218 van 16 juli 2008, bladzijde 37.144, moet de volgende correctie worden aangebracht :

In bijlage 3ter lees "Anwesenheitserklärung" in plaats van "Anmeldebewcheinigung".

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 290 (2008 — 2380)

[C — 2010/00028]

7 MAI 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 218 du 16 juillet 2008, page 37.144, il y a lieu d'apporter la correction suivante :

A l'annexe 3ter, lire "Anwesenheitserklärung" au lieu de "Anmeldebewcheinigung".

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2010 — 290 (2008 — 2380)

[C — 2010/00028]

7. MAI 2008 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern — Deutsche Übersetzung — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 218 vom 16. Juli 2008, Seite 37.144, muss folgende Korrektur angebracht werden:
In Anlage 3ter ist anstelle von "Anmeldebewcheinigung" "Anwesenheitserklärung" zu lesen.